

INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL REGOLAMENTO UE 679/2016 E CONSENSO

Gentile Cliente,
desideriamo informarla, ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento UE n. 679/2016, che il trattamento dei suoi dati personali avverrà con correttezza e trasparenza, per fini leciti e tutelando la sua riservatezza ed i suoi diritti.

TITOLARE DEL TRATTAMENTO E RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI
Titolare del trattamento è il Resort Castello di Gallano nella persona del Sig. ALDO BECCA nato a Foligno il 01.09.1934 (C.F. BCCLDA34P01D653R) con domicilio eletto in loc. Gallano – Valtopina (PG). Il Titolare può essere contattato mediante PEC all'indirizzo gallanoimmobiliare srl@pecstudio.it o email all'indirizzo info@castellodigallano.com o a mezzo racc. a.r. c/o Gallano Resort Umbria all'indirizzo Loc. Gallano Valtopina (PG).

FINALITÀ DEL TRATTAMENTO DEI DATI

Il trattamento sarà effettuato anche con l'ausilio di mezzi informatici per le seguenti finalità:

1. per adempiere all'obbligo previsto dall'articolo 109 del R.D. 18.6.1931 n. 773, che ci impone di registrare e comunicare alla Questura le generalità dei clienti alloggiati;
2. per adempiere ai vigenti obblighi amministrativi, contabili e fiscali;
3. per espletare la funzione di ricevimento di messaggi e telefonate a lei indirizzati;
4. per accelerare le procedure di registrazione in caso di suoi successivi soggiorni presso la nostra struttura.
5. per inviare i nostri messaggi promozionali e aggiornamenti sulle tariffe e sulle offerte praticate. Desideriamo inoltre informarla che il conferimento dei suoi dati per i trattamenti di cui ai punti 1 e 2 è obbligatorio, ed in caso di rifiuto a fornirli non potremo ospitarla nella nostra struttura. Se desidera che siano effettuati i trattamenti di cui ai punti 3, 4 e 5 dovrà invece fornirci il suo consenso. Il consenso potrà comunque essere successivamente revocato opponendosi ai trattamenti. Per qualsiasi ulteriore informazione, e per far valere i diritti a lei riconosciuti dall'articolo 13 del GDPR (Regolamento UE 679/2016), potrà rivolgersi al Titolare del Trattamento.

CONSERVAZIONE DEI DATI

I Suoi dati personali, oggetto di trattamento per le finalità sopra indicate, saranno conservati per il periodo di durata del soggiorno e, successivamente, per il tempo in cui il la Struttura sia soggetta a obblighi di conservazione per finalità fiscali o per altre finalità previste da norme di legge o regolamento.

COMUNICAZIONE DEI DATI

I Suoi dati personali potranno essere comunicati, oltre che alla Questura competente, a:

1. consulenti e commercialisti o legali che erogano prestazioni funzionali ai fini sopra indicati;
2. istituti bancari e assicurativi che erogano prestazioni funzionali ai fini sopra indicati;
3. soggetti che elaborano i dati in esecuzione di specifici obblighi di legge;
4. autorità giudiziarie o amministrative, per l'adempimento degli obblighi di legge.

DIRITTI DEL CLIENTE

Tra i diritti a Lei riconosciuti dal GDPR rientrano quelli di:
chiedere alla Struttura l'accesso ai Suoi dati personali ed alle informazioni relative agli stessi; la rettifica dei dati inesatti o l'integrazione di quelli incompleti; la cancellazione dei dati personali che La riguardano (al verificarsi di una delle condizioni indicate nell'art. 17, paragrafo 1 del GDPR e nel rispetto delle eccezioni previste nel paragrafo 3 dello stesso articolo); la limitazione del trattamento dei Suoi dati personali (al ricorrere di una delle ipotesi indicate nell'art. 18, paragrafo 1 del GDPR);

- A) richiedere ed ottenere dalla Struttura - nelle ipotesi in cui la base giuridica del trattamento sia il contratto o il consenso, e lo stesso sia effettuato con mezzi automatizzati - i Suoi dati personali in un formato strutturato e leggibile da dispositivo automatico, anche al fine di comunicare tali dati ad un altro titolare del trattamento (c.d. diritto alla portabilità dei dati personali);
- B) opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei Suoi dati personali al ricorrere di situazioni particolari che La riguardano;
- C) revocare il consenso in qualsiasi momento, limitatamente alle ipotesi in cui il trattamento sia basato sul Suo consenso per una o più specifiche finalità e riguardi dati personali comuni (ad esempio data e luogo di nascita o luogo di residenza), oppure particolari categorie di dati (ad esempio dati che rivelano la Sua origine razziale, le Sue opinioni politiche, le Sue convinzioni religiose, lo stato di salute o la vita sessuale). Il trattamento basato sul consenso ed effettuato antecedentemente alla revoca dello stesso conserva, comunque, la sua liceità;
- D) proporre reclamo a un'autorità di controllo (Autorità Garante per la protezione dei dati personali – www.garanteprivacy.it).

Io sottoscritto

Nome: _____

Cognome: _____

Mail: _____

ai sensi del GDPR (Regolamento UE n. 679/2016), ricevuta l'informativa sul trattamento dei miei dati personali:

- autorizzo / non autorizzo il Resort CASTELLO DI GALLANO alla comunicazione esterna di dati relativi al mio soggiorno al fine esclusivo di consentire la funzione di ricevimento di messaggi e telefonate a me indirizzati;
- autorizzo / non autorizzo il Resort CASTELLO DI GALLANO alla conservazione delle mie generalità al fine di accelerare le procedure di registrazione in caso di miei successivi soggiorni;
- autorizzo / non autorizzo il Resort CASTELLO DI GALLANO ad inviare al mio domicilio propri messaggi promozionali e aggiornamenti sulle tariffe e sulle offerte praticate.

Data _____ Firma _____

DISCLOSURE PURSUANT TO ART. 13 OF REGULATION EU 679/2016 AND CONSENT TO PERSONAL DATA PROCESSING

Dear Customer,
we wish to inform you, and pursuant to Article 13 of Regulation EU no. 679/2016, that the processing of personal data will be legitimate and transparent, for lawful purposes only and protecting your privacy and rights.

PERSONAL DATA CONTROLLER AND DATA PROTECTION OFFICER

The personal data controller is The Castello di Gallano Resort in the person of Mr. ALDO BECCA born in Foligno on 01.09.1934 (C.F. BCCLDA34P01D653R) with domicile elected in loc. Gallano - Valtopina (PG). The Data Controller may be contacted by PEC at gallanoimmobiliariesere@studio.it or by e-mail at info@castellodigallano.com or by registered mail at: Gallano Resort Umbria, Loc. Gallano, Valtopina (PG).

DATA PROCESSING PURPOSES

Data processing is carried out both manually and electronically to the following purposes:

1. to fulfil the obligation under Article 109 of Royal Decree 18.6.1931 no. 773, which requires guests' personal data to be communicated to the Police Central Office;
2. to comply with current administrative, accounting and tax obligations;
3. to receive messages and telephone calls addressed to you;
4. to quicken registration procedures in case you were to sojourn again at our Resort;
5. to keep you informed about our special offers and send you our promotional messages.

Moreover, we wish to inform you that personal data provision and processing is mandatory with regard to points 1 and 2. In case of refusal, we regret to have to inform you that we cannot host you in our resort.

Your explicit consent is required in order to process your data with regard to points 3, 4 and 5.

Consent may, however, be revoked at any time and data processing objected to.

For any further information, and to assert your rights under article 13 of the GDPR (Regulation EU 679/2016), you can contact the data controller.

DATA STORAGE

Your personal data, which are processed for the aforementioned purposes, will be stored during the entire period of your stay and subsequently for a time limited to the time required to fulfil tax obligations or other purposes provided for by law or regulations. In particular, for the purposes of advertising and promotion, if consent is given by the customer, the data will be kept for 3 years. In the event that consent is not given, the data will be kept for 10 days.

COMMUNICATION OF PERSONAL DATA

Besides the competent Police Central Office, your personal data may be disclosed to:

1. consultants and accountants, or legal advisors who provide functional services for the purposes indicated above;
2. banking and insurance institutions that provide functional services for the purposes indicated above;
3. subjects who process data in execution of specific legal obligations;
4. Judicial or administrative authorities, for the fulfilment of legal obligations.

CUSTOMER RIGHTS

The GDPR – among other rights – guarantees you the right to:
ask the controller for access to your personal data and any information relating to them;
amend and/or make addition to your personal data if they are inaccurate or incomplete;
delete your personal data (under the provisions of Article 17, paragraph 1 of GDPR, and in compliance with the exceptions provided for in paragraph 3 of the same article);
restrict your personal data processing (under the provisions of Article 18, paragraph 1 of GDPR);

- A) Request and get your personal data – in case the legal basis of personal data processing is a contract or the consent via automated tools – from the Resort in a structured and readable format by automated device, even to communicate them to a different data controller (the so-called personal data portability);
- B) Object, at any time, to the processing of your personal data on grounds relating to your particular and recurrent situations;
- C) Withdraw your consent at any time, limited to those cases when your consent is required for specific purposes and concerns commonly used personal data (i.e. date and place of birth or place of residence) or particular categories of data (i.e. data revealing you racial origin, your political opinion or your sexual life). Personal data processing based on consent and performed prior to the withdrawal remains legal.
- D) File a complaint with a Data Protection Officer (Personal Data Protection Officer www.garantepriacy.it).

I, the undersigned

Name: _____

Surname: _____

Mail: _____

In accordance with the GDPR (EU Regulation No. 679/2016), having received the information on the processing of my personal data:

- I authorize / do not authorize the CASTELLO DI GALLANO Resort to communicate data relating to my stay for the exclusive purpose of receiving and transmitting messages and telephone calls addressed to me;
- I authorize / do not authorize the CASTELLO DI GALLANO Resort to store my personal data in their database in order to speed up the registration procedures in case of subsequent stays;
- I authorize / do not authorize the CASTELLO DI GALLANO Resort to send me promotional messages and updates on rates and offers.

Date _____ Signature _____